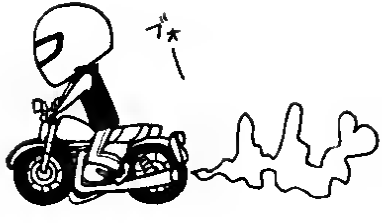
Senpai Scans

raws	Chii
translator	RemiD
	meganechannn
cleaner(s)	ramen
typesetter	meganechannn
qc/proof	penguin desu~

https://www.facebook.com/senpaiscans
http://senpai-scans.tumblr.com/
http://senpai-scans.blogspot.com.au/


ブォー

HOUSE 3

Senpai Scans

raws Chii
translator(s) RemiD
meganechannn
cleaner ramen
typesetter meganechannn
qc/proof penguin desu~

ALL DONE
I've finished the morning's preparations
Tap water is enough for me!
tap water
Mineral water obtained from the fridge
HOUSE-KEEPER FOR A NATIONAL TREASURE OF A PRETTY BOY
DAY 3
KIYAMA MIREI 15 Y.O.
TICK
TOCK
TICK
THERE ...
I wonder if any dust fell down after me walking
STARE
EVEN THOUGH I'M JUST A PIECE OF TRASH
HE EMPLOYED ME FOR THE JOB OF BEING HIS HOUSEKEEPER

EVERY MORNING AT 8, I WANT YOU TO COME WAKE ME UP.
ALARMS DON'T WORK FOR ME
IS ONE PROBLEM ...
.....
ROLL
ROLL
ROLL
ROLL
ROLL
Sole of foot
Roll
Getting rid of dirt
Squeeze

I'M READY!
PARDON THE INTRUSION
CREAK
Breathe
.....

breathe
M-
MA-...
...MANO-SAN..
ZZZ...
MA-
MANO-SAN...
NNNN
NGH
MA-MA-MA-MANO-SAN

GOOD MORNING
I'M VERY SORRY !!
IT'S 8 O'CLOCK
.....
... MIREI-CHAN
WHY ARE YOU SO FAR ...?
I THINK THAT SOMEONE LIKE ME SEEING YOUR (NATIONAL TREASURE'S) SLEEPING FORM IS VERY RUDE!!!
... HEHE ...
EVEN THOUGH IT WASN'T LIKE THIS YESTER-DAY...
Rustle
OH?
Sits up
WELL, IT'S FINE NOW I'M AWAKE

sparkle sparkle
WAAAH
PUTS on
WHAT'S WRONG, MIRE! -CHAN?
IT'S FINE NOW ISN'T IT?
NO! STILL NOT ...
YOU HAD A PEEK OF MY UNDERWEAR JUST THEN RIGHT?
!!
I'M SO SORRY (cry)
ahahaha sorry, sorry
I closed my eyes but still saw the colour~~~ (sob)
I'm wearing them properly now
pulls up
They were a bit loose
LIFE WITH THE NATIONAL TREASURE PRETTY BOY IS...
WHAT FASHIONABLE UNDERWEAR
TO ME, WHO HAS HAD A GARBAGE LIFE UNTIL NOW ..
In order to not allow offensive thoughts, I won't go closer than 1m
WHATEVER I SEE..
EVERY-THING IS..
JUST NEW TO ME...

AND ...
HERE YOU GO..
AH, NO... about that
EH!?
IT'S QUITE TROUBLESOME TO USE IN THE HOUSE
SO WON'T YOU LEND ME YOUR SHOULDER?
EH ...?
my shoulder ?
.....
THAT KIND OF RE-QUEST ...
YES
under-stood
bends down

MY GREATEST PROBLEM IS....
and
THERE WE GO.
!
sorry must've been heavy right?
No sorry for this kind of thing shoulders
Shhhh
Shhhh
Shhhh
Pu Su Su
MY HEART BEATS SO QUICKLY
hmph
FOR MY MASTER

I'M THE WORST ...
SQUEEZE
A GARBAGE GIRL LIKE ME HAVING HER HEART POUND FOR A NATIONAL LEVEL BISHIE IS CRIMINAL
MY POSITION AS A HOUSEKEEPER...
IS ONLY BECAUSE OF MANO-SAN'S PURE INTENTIONS
MANO-SAN'S FRESHLY WOKEN UP SCENT IS NICE...
I'M REALLY STINKY EH...!?
FOR MY HEART TO BEAT LIKE THIS
YES ...!
I NEED TO WASH MY FACE SO TO THE BATHROOM WE GO!
THIS IS A DISQUALIFYING FEATURE OF A HOUSEKEEPER!!!
mirei- chan mirei- chan♪
hey
Let's sit on the sofa and watch TV together
There's an anime that airs during spring break! So you wanna do this every day?
because yesterday she stared too longingly at his sleeping face she covered her eyes today

C'MON, SIT HERE, SIT HERE
.....
pat
WHOA
NO !!!
I SHALL NOT WATCH TV!!
I shall not sit on the sofa either
!
UHM ...
BECAUSE I NEED TO GO TO THE SUPERMARKET NOW...
TODAY'S SALE DAY SO...
EH!?
CLOSE
WELL THEN, I'LL BE GOING!
WAIT, I'LL COME TOO-
.....

I MUST DO MY JOB AS HOUSE-KEEPER PROPERLY AND CLEARLY UNDER-STAND MY DUTIES.
FROM NOW ON
I'LL GO OUT BY MYSELF TO CLEAR MY HEAD A LITTLE..
in these 3 days, I've been a complete failure
BECAUSE OF MANO'S FOOT INJURY
I TOOK A BREAK FROM MY PART-TIME JOB
It's the 10th floor but of course I won't use the elevator
This isn't the time for my heart to beat so fast!
WITH THIS I'LL BE FINE...!
Mano-san said he does n't hate any part-icular food
FROM TODAY ONWARDS, I'LL MAKE MORE FOOD OTHER THAN ONIGIRI
AND GO BACK TO BEING A NEWSPAPER DELIVERY GIRL
heh?
!
MIREI-CHAN !!
CLACK

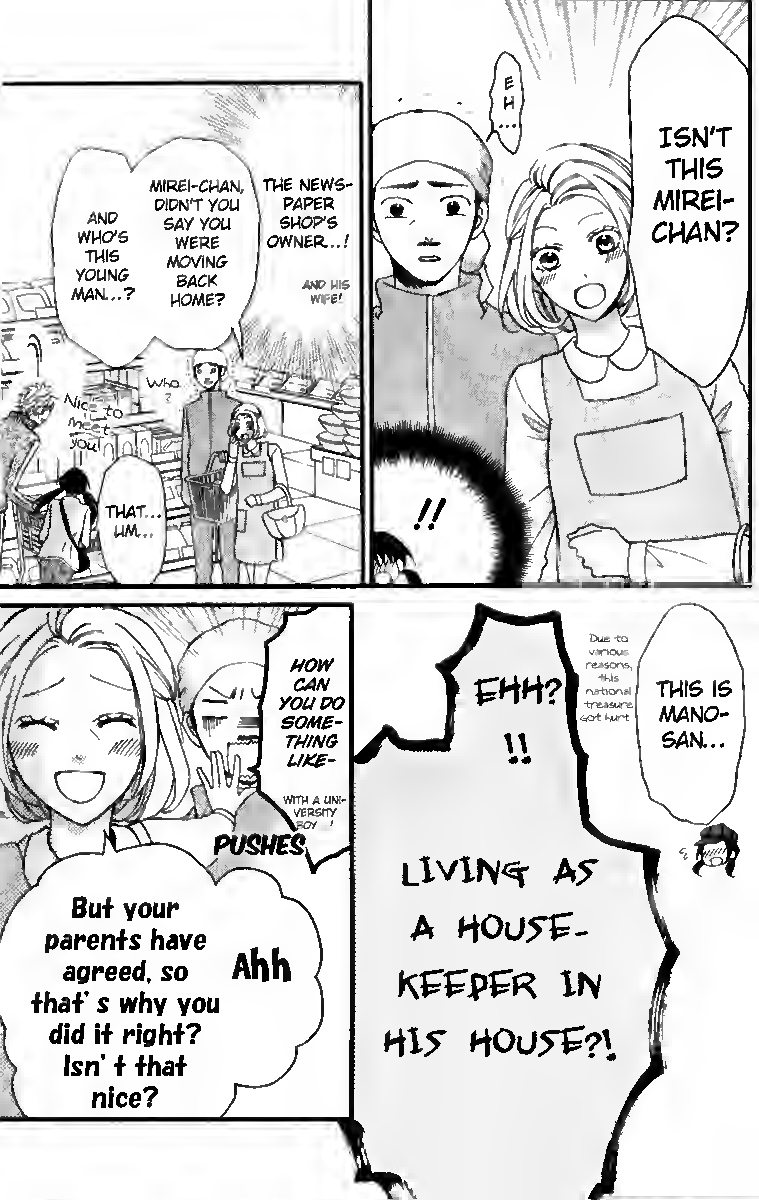
Clack
Clack
I'LL GO WITH YOU...
WAIT ...!
FALLS
Wah!
Whoosh
ARE YOU ALRIGHT?
Ugh
The treasures face.
Ouw
Pant
EH...
MANO-SAN?
MANO-SAN, YOU'RE STILL INJURED.. SO PLEASE REST PROPERLY AT HOME.
.....
...DON'T WANNA ...
I HATE BEING ALONE AT HOME...
I want to go too
EH ...
WHY ...

T/N All-you-can-take sales entail shoving as much of the product into a bag as you can and paying a set price for all of it
B-
WHY ?!
NO! YOU WOULDN'T BE A BOTHER AT ALL!
WILL I BE A BOTHER?
IF I GO WITH YOU.
BUT I SAY I'M GOING TO THE SUPER-MARKET ...
LIKE, A NORMAL, COMMON-ER'S ONE
AND THERE'S AN ALL-YOU-CAN-TAKE SALE ON VEGETA-BLES TODAY
SO THERE'LL BE A LOT OF PEOPLE ...
EH
REALLY?!
all-you-can-take?!
... IT SOUNDS REALLY FUN.
GOING SHOPPING WITH MIREI-CHAN.
And I haven't been to the supermarket since I was in primary
.....
BUT ...
IT'S QUITE FAR IF WE WALK.
LET'S CALL A TAXI!
EHH?!!
Today's a little special

IS THIS ALRIGHT...?
RELYING ON A PERSON LIKE ME...
TO BE A HOUSE-KEEPER
IS AN HONOURABLE THING BUT...
It really is a battlefield
Woow
Using the trolley as a crutch
NOISE
NOISE
THEN I'M GOING IN.
Pat
OKAY.
Yes
EH,
BETTER TO WAIT TILL SOME PEOPLE LEAVE.
IF I GO IN NOW, I'LL CAUSE TROUBLE
MIREI-CHAN, YOU'RE NOT JUMPING INTO THE BATTLE-FIELD?
It won't sell out at this time.

Wow!
HERE YOU GO YOUNG MAN, USE THIS BAG!
AH, THANK YOU!
retreats
EH
SUCH A HANDSOME BOY IS AT A SUPER-MARKET SALE?!
!
! !
EH?!
MIREI-CHAN!
COME ON!
IS THIS AL-RIGHT ?
Don't know why, but it's empty here (laugh)

A PERSON LIKE ME...
LETTING MANO-SAN
Is this okay?
If it was me I always take the ones near the top
SPEND HIS PRE-CIOUS TIME ON TRIVIAL THINGS LIKE SHOP-PING...
APART FROM LETTING MY HEART BEAT SO QUICKLY, I ALSO TOOK HIM SHOPPING...
What a useless housekeeper
Hey Minenoh-san, where do you buy the...?
No, I can't accept such luxurious things...
EH?
Wait...!


ISN'T THIS MIREI-CHAN?
EH...
!!
THE NEWS-PAPER SHOP'S OWNER...!
AND HIS WIFE!
MIREI-CHAN, DIDN'T YOU SAY YOU WERE MOVING BACK HOME?
AND WHO'S THIS YOUNG MAN...?
Who?
Nice to meet you!
THAT... UM...
THIS IS MANO-SAN...
Due to various reasons, this national treasure got hurt
EHH?!!
LIVING AS A HOUSE-KEEPER IN HIS HOUSE?!
HOW CAN YOU DO SOME-THING LIKE-
WITH A UNI-VERSITY BOY!
PUSHES
Ahh
But your parents have agreed, so that's why you did it right? Isn't that nice?

IF IT'S LIKE THIS...
CAN I STILL GO BACK TO WORK..?
OF COURSE!
MIREI-CHAN, COME LIVE WITH US-
Hit
shut up
EVEN IF IT'S LIKE THAT, IT WAS SUCH A SUR-PRISE!
THE TWO OF YOU, SHOPPING TOGETHER SO EARLY IN THE MORNING..
TO OTHERS,
YOU LOOK JUST LIKE NEWLY-WEDS!
SHINING SO BRIGHT ♡

NEWLYWEDS AND WHATEVER, WE'RE DEFINITELY NOT LIKE THAT!!
We don't even look like that!
WAAAHH
DEFINITELY NOT!!
TO ME, MANO-SAN IS MY MASTER.
AND I'M JUST A HOUSEKEEPER, SO...!
I'M VERY SORRY MANO-SAN!
TAP
STANDING NEXT TO ME CAUSES ALL SORTS OF MISUNDERSTANDINGS
SO I'LL BE GOING TO THE MEAT AREA!
I'll be taking my leave.
Bows

Tap
What are you saying?!
My my it's fine isn't it?!
...
THIS IS A LOT.
COMPARED TO WHAT I NORMALLY BUY FOR MYSELF,
ALTHOUGH IT'S ECONOMICAL, IT'S STILL THINGS MANO-SAN CAN EAT.
It's Mano-san's money after all.

USING THE LATEST KITCHEN-WARE MAKES YOU NERVOUS HUH..
It's okay to use it right ?
Mano-san doesn't cook but he still has everything.
#sshh
Surprise
mirei-chan-
Badump
!?
CAN I STAND HERE AND WATCH?
500

HEY
ARE WE HAVING CURRY TONIGHT?
.....
YES!
THIS IS THE ONLY DISH I'M GOOD AT.
At Mirei's house Mikuni curry once can feed them for the whole week.
UM, THE MEAT
PORK WAS CHEAP TODAY, SO I USED PORK...
Is that Okay?
Mirei's house is curry with pork meat
oh
That's fine. Feels like it's going to turn out delicious
I LOVE CURRY WITH PORK!
PHEW
THAT'S GREAT!
OH NO...

SO...
CLOSE ...
MIREI-CHAN'S AMAZ-ING
YOU WORK WELL WITH THE KNIFE
AND YOU' RE SKIL FUL
NO
IT ISN'T LIKE THAT AT ALL.
.....
THAT'S GREAT ...
LOOKS LIKE MIREI-CHAN WILL BE A WONDERFUL WIFE HUH?
EH?!

You cut your finger?!
ARE YOU ALRIGHT?!
MIREI-CHAN?!
I'm I was distracted
I'M SO SORRY..!
Cut
AH...
!
clatter
WAH!
IT'S BLEEDING A LOT.
Sorry, I was bothering
NO
IT'S FINE. THIS IS NOTHING.
LET ME SEE.
EH...

SLAP

EH...
AS I THOUGHT...
I'M SORRY...
IT WON'T WORK...
PLEASE DON'T...
DO THINGS LIKE THAT...

WHEN MANO-SAN DOES THINGS LIKE THIS...
OR... BORROWS MY SHOULDER..
I'M SO SORRY ...
EVEN THOUGH I'M A HOUSE-KEEPER
SORRY ...
MY HEART ...
NO MATTER WHAT ...
SPEEDS UP...

WHY CAN'T YOU?
EH...?
IT'S FINE, YOU KNOW.
YOUR HEART SPEEDING UP BECAUSE OF ME

AFTER ALL,
I DID IT ON PURPOSE, YOU KNOW.
EH ...!?

BECAUSE I
DIDN'T PICK YOU UP
TO BECOME MY HOUSE-KEEPER.

https://www.facebook.com/senpaiscans
http://senpai-scans.tumblr.com/
http://senpai-scans.blogspot.com.au/

A NEW YEAR, A NEW START
I HOPE SENPAI NOTICES ME...
senpai scans
THERE IS A WAY, YOU KNOW.
JUST BE A RAW PROVIDER FOR SENPAI SCANS.
IS IT REALLY THAT SIMPLE?
YUP!
MHM. I HEARD THEY'RE LOOKING FOR ONE RIGHT NOW. JUST HEAD OVER TO THEIR WEBSITE OR EMAIL THEM.
REALLY?!
THEY WILL DEFINITELY NOTICE YOU